



Už vím, co říkáte, i když vás neslyším

Přednášky s praktickými ukázkami pro nedoslýchavé, ohluchlé a sociální pracovníky.

Kromě základních specifik při ztrátě sluchu ve středním věku a později, jsou přednášky změřeny především na způsoby komunikace pomocí techniky – převodu mluvy na text on-line.

Podle Světové zdravotnické organizace (WHO) žije v populaci 5,5 % lidí s postižením sluchu. Největší část 95 % tvoří lidé nedoslýchaví a z nich tvoří velkou část senioři, kteří přichází o sluch vlivem věku. Tito lidé převážně mluví a komunikují v národním mluveném jazyce (v ČR čeština).

V České republice to je celkem zhruba 500 000 lidí s postižením sluchu, z nichž 10 000 komunikuje ve znakovém jazyce a 490 000 komunikuje česky. Pro tyto lidi je nejvhodnější sdělení v písemné formě, přičemž způsobů, jak převést mluvu na text, je mnoho.

Řešení a vhodnost použití (zejména při komunikaci tváří v tvář)

- Přepis automatem
(vhodné pro neformální rozhovory,
kdy nezáleží na rychlosti a 100% přesnosti)
- Přepis živým přepisovatelem
(vhodné tam, kde je potřeba přesnost a doslovnost)
- Telefonování
(z mobilního zařízení a z webového rozhraní)



Další druhy přepisů

- Přepis videí, která nejsou opatřena titulky pomocí webového automatu
- Prezenční přepisy
(konference, vyučování, komerční služby – banky, energie, operátoři atd.)
- Přepis videokonferencí
(automatem a živým přepisovatelem – ZOOM; Google Meet atd.)

O tom, jak ulehčit běžný život lidem s hendikepem sluchu přednáší Ladislav Kratochvíl (Kráťa), zcela ohluchlý ve svých 40 letech, v roce 2003, autor a provozovatel webu zabývající se postižením sluchu www.kochlear.cz, redaktor portálu Helpnet (monitoring médií), člen Odborné komise pro skryté titulky při ASNEP a pravděpodobně nejčastější uživatel přepisu automatem v ČR.
kontakt: kochlear.cz@gmail.com